

د سپارلو پر مهال چمتو شوي نسخي سره يې پرتله کړئ

د ميرمن نځينه ياري بيان
د افغانستان په اړه د ملگرو ملتونو د امنيت شورا لنډيز
د ۲۰۲۵م کال، ډسمبر ۱۰

بناغلی رئیس او جلالتمآبانو:

ډيره زياته مننه چې نن ورځ مو د خبرو کول فرصت راکړ. زه نځينه ياري يم، د هيلې دريځه شبکه بنسټ ايښودونکې او عمومي رييسه يم، چې د بنځو په مشرۍ د سازمانونو يوه شبکه ده چې د افغانستان په ۲۶ ولايتونو کې فعاليت کوي.

زه د افغانستان له يو له لري پرتو ولايتونو څخه يم، چيرې چې زده کړې ته لاسرسی يو وخت يوازې يوه ناشونې هبله وه. خو، په تيرو دوو لسيزو کې، ما بنوونځی ولوست، په پوهنتون کې مې خپلې لوړې زده کړې ترسره کړې، او د ملي نوښتونو مشري مې د يوې موخې لپاره کړې ده: د هيواد د روښانه راتلونکي لپاره ونډه واخلم.

سره له دې چې افغان بنځې هم همدا ډول وړتياوې لري، په ميليونونو افغان بنځې او نجونې اوس مهال د طالبانو د واکمنۍ پرمهال له خپلو بشري حقونو څخه بې برخې دي.

نن د بشري حقونو نړيواله ورځ ده. خو په افغانستان کې د بشري حقونو وضعيت مخ په خرابېدو دی، د ملگرو ملتونو راپورونه ډيرو نو سرغړونو ترڅنګ، په عام محضر کې اعدامونه^۱، جسمي/فزيکي سزاګانې^۲، شکنجه کول^۳، د قومي او مذهبي لږکيو^۴ په نښه کول او د مدني فعالينو محدودولو په اړه توضيحات ورکوي.^۵ د افغان بنځو نږدې ټول حقونه، په شمول د زده کړې حق، د کار کولو حق، او په عامه او سياسي ژوند کې د گډون حق، په تدريجي ډول له منځه تللي دي. د دې پر ځای چې د خپل ژوند معماران شي، دوی د مالي مرستو ترلاسه کونکو ته راتيټ شوي دي. او اوس، حتی د مالي مرستو ته د لاسرسي وړتيا هم له خطر سره مخ ده.

زما نننۍ څرگندونې به په يوې موضوع متمرکزې وي: د بنځينه مرستندويه کارکونکو په اړه د طالبانو محدوديتونه. د هغو ۱۳۵ فرمانونو له ډلې چې طالبانو د بنځو او نجونو په وړاندې لگولي دي،^۶ د مرستندويه کارکونکو په ژوند باندې مخ په زياتيدونکي محدوديتونه د بنځو او نجونو په ژوند باندې ويجاړونکي اغيزې لري.

د ۲۰۲۱م کال په ډسمبر مياشتې، طالبانو د محرم (نارينه سرپرست)^۷ پرته د روغتيايي مرکزونو او د بشري مرستو رسولو په گډون،^۸ بنځې له سفر کولو څخه منع کړې. د ۲۰۲۲م کال په ډسمبر مياشت کې، طالبانو ملي او نړيوالو غير دولتي سازمانونو (INGOs) ته امر وکړ چې د ټولو افغان بنځينه کارکونکو دندې تعليق کړي.^۹ د ۲۰۲۳م کال په اپريل مياشت کې، دوی په ملگرو ملتونو کې د افغان ميرمنو کار کول منع کړل.^{۱۰} د ۲۰۲۴م کال په ډسمبر مياشت کې، طالبانو بنځې د طبي روزنې او زده کړې کولو څخه منع کړې.^{۱۱} په سپتمبر مياشت کې، طالبانو د ملگرو ملتونو په دفترينو کې بنځينه افغان کارمندانې له ننوتلو څخه منع کړې.^{۱۲} په نومبر مياشت کې، طالبانو ټولې بنځې، په شمول د ناروغانو او ټولو بنځينه کارمندانو، له پاکوونکو څخه تر جراحو پورې، په هرات کې د روغتيايي مرکزونو ته د ننوتلو پر مهال د چادري اغوستلو ته اړ کړې.^{۱۳}

د دې لنډيز څخه مخکې، هيلې دريځه شبکه د افغانستان له گوټ گوټ څخه د ۲۵۶ ميرمنو سره مرکې وکړې. هغه څه چې زه نن له تاسو سره شريکوم يوازې زما نظر نه دی، دا د دوی غږ دی. د دوی درد دی. د دوی حقيقت دی.

هغه بنځې چې مور ورسره مرکې کړې دي، په ډير روښان شکل سره وايي: په ټولو افغان بنځينه کارمندانو باندې دا سخت محدوديتونه په ټول افغانستان کې د بشري عملياتو راتلونکي له خطر سره مخ کوي.

جلالتمآبانو، اجازه راکړئ چې ددې په اړه په ساده الفاظو کې وضاحت درکړم. په هغه هيواد کې چې ۲۲.۹ ميليونه افغانان بشري مرستو ته اړتيا لري^{۱۴}، چې ۵.۷ ميليونه يې بنځې دي^{۱۵}، او د دې مرستو رسولو لپاره د اړتيا وړ يوازې ۳۷ سلنه فنډ شتون لري،^{۱۶} د بنځينه مرستندويه کارمندانو محدوديتونه يواځې يوه مانا لري: په مليونونو بنځې او نجونې چې په دوی متکي دي، د زيان له لوی خطر سره به مخ شي، او حتی د مرگ تر درشله به ورسيرې. دوی به د ژوند ژغورونکي طبي خدماتو ته لاسرسی له لاسه ورکړي^{۱۷}، د خوارځواکي^{۱۸} له لوی خطر سره به مخ شي،^{۱۹} او د جنسيت پر بنسټ تاوتریخوالي او جبري ودونو له زياتوالي سره به مخ شي.^{۲۰}

د طالبانو له خوا د محدوديتونو بدلول د قانون حاکميت کمزوری کوي او په حکومتولۍ کې د حقونو سرغړونې عادي کوي. دا پالیسي نه یو تنها دا چې بنځې محدودوي، بلکې دا پالیسي د دوی بشري حقونه تر پښو لاندې کوي، ژوند يې په خطر کې اچوي، او د افغانستان اوردمهاله ثبات گواښي.

په جوزجان کې، يوې بنځينه مرستندويه کارکونکې مور ته وويل چې د امر بالمعروف او نهی عن المنکر محتسبينو لخوا په عامه توگه سپکاوي او په بنځو باندې فزيکي بريدونو هغه ستړې کړې ده او د کار د دوام وړتيا يې ورته کمزورې کړې ده.

په پکتیا کې، د بنځینه طبي کارکوونکو د نشتوالي او د محرم د پالیسي له امله د بنځینه نرسانو د محدود شتون له امله، بنځي نشي کولی خپلي انديښني په خوندي ډول د نارینه کارمندانو، طبي کارکوونکو يا ډاکټرانو سره شريکي کړي. دا پدې مانا ده چې دوی مناسبه مرسته نشي ترلاسه کولی، حتی کله چې دا ممکن "شتون هم ولري".

په ميدان وردگو کې، چيري چې بنځينه مرستندويه کارکونکي نشته، طالبانو د بنځينه گټه اخيستونکو لپاره د بایوميټريک راجسټريشن لري کړی دی، چې بنځي يې د نوم ليکنې يا مرستې ترلاسه کولو مخه نيسي. پایله يې يو داسې سيستم دی چې پکې مرستې د نارينه وو لخوا، نارينه وو ته او د نارينه وو لپاره رسول کيږي.

په هرات کې، نوي محدودیتونه چې ټولې بنځي اړ باسي چې روغتیايي مرکزونو 21 ته د ننوتلو لپاره چادري واغوندي، دمخه يې طبي پاملرنې ته د لاسرسي کچه خورا کمه کړې ده. 22

سر کال، له ايران او پاکستان 23 څخه په زوره افغانستان ته راستانه شوي ۲.۶ ميليونه خلکو څخه لږ تر لږه ۷۰ سلنه يې بنځي او ماشومان وو. 24 . پخوا، له ۱۰۰ څخه زیاتي بنځينه مرستندويه کارکونکي د اسلام کلا پولې 25 ته د ننوتلو لپاره موجودې وې. خو اوس، هلته د افغان بنځينه مرستندويه کارکونکو د بنديز راهیسي، يوازي ۱۰ کارکونکي د کار کولو اجازه لري 26، هغه هم د بشپړ حجاب 27 د رعایتولو په شرط سره. 28 وضعیت دومره خراب دی چې ملگرو ملتونو په يوه غیر معمولي اقدام کې په موقت ډول په اسلام کلا کې خپل مرستندويه عمليات وځنډول. 29

هغو بنځو چې مور ورسره مرکې وکړي، مور ته وويل چې څنگه د طالبانو له خوا د ملگرو ملتونو د بنځينه کارمندانو له کارخايونو څخه ایستل سخت عملياتي ننګونې رامینځته کړي دي. د بنځو اړتياوې پټې دي. د بنځو لپاره د شکایتونو محرم میکانیزمونه لري شوي دي. او ځکه چې بنځي نشي کولی په خوندي ډول نورو بنځينه کارمندانو ته د ناوړه گټه اخيستې راپور ورکړي، نو د ناوړه چلند او د مرستو انحراف احتمال لري چې بې تحقیقه پاتې شي.

مرستې باید ټولو اړمنو افغانانو ته ورسېږي. خو بشري مرستندويان اړ دي چې ناممکن انتخابونه وکړي: يا خو عمليات په بشپړه توګه ودروي، يا له بنځو پرته عمليات وکړي، چې دواړه يې داسې پایلې لري چې د زغملو نه دي.

جلالتمآبانو، اجازه راکړې چې روښانه کړم: په افغانستان کې د بشري حقونو بحران د بشري بحران څخه جلا کيدونکی نه دی. هيڅ ډول مرستې نشي کولی د جنسيتي توپير هغه سخت سيستم حل کړي چې بنځي او نجونې يې د طالبانو په واکمنۍ کې هره ورځ ورسره مخ دي. يوازي د بشري حقونو، عدالت او حساب ورکولو درناوی کولی شي دا کار وکړي. مگر د طالبانو تبعیضي قوانینو او ظالمانه کړنو ته اجازه ورکول چې دا وټاکي چې څنگه بشري کار ترسره کيږي - په شمول د ملگرو ملتونو، نړيوالو ناولتي موسسو او نورو لخوا - نه يوازي بشري اصول کمزوري کوي، بلکې د بنځو د محرومیت د ژورولو له لارې زیان هم زیاتوي. د بشري مرستو اغیزمن او اصولي تحویل د بنځو پرته ممکن نه دی.

په ۲۰۲۳م کال کې، کله چې طالبانو په ملگرو ملتونو کې د افغان بنځو کار کول منع کړل، د امنیت شورا د دې بنديز د غنډلو 30 لپاره يو پریکړه لیک تصویب کړ. لېکن، لکه څنگه چې د طالبانو د جنسیت ضد پالیسي زیاتي شوي، شورا تر ډیره حده چوپ پاتې شوې ده. مور له تاسو څخه غواړو چې دا روښانه کړئ چې دا بنديزونه غیرقانوني، د نه منلو وړ دي او باید دوام ونه کړي.

له همدې امله، زه له تاسو څخه غوښتنه کوم چې لاندې کړنې ترسره کړئ:

- له طالبانو څخه غوښتنه وکړئ چې سمدلاسه د بنځو د حقونو په اړه ټول محدودیتونه لري کړي، په شمول د بشردوستانه خدماتو وړاندې کولو کې د دوی د ګډون وړتیا. افغان بنځينه کارمندانو ته باید اجازه ورکړل شي چې په خوندي ډول د ملگرو ملتونو، نړيوالو ناولتي موسسو او سیمه ایزو سازمانونو لپاره کار وکړي. ټول بشري فعالین، په شمول د بسپنه ورکونکو، باید په دوامداره توګه د بشري اصولو ملاتړ وکړي. دوی باید هغه پالیسي تعقیب نه کړي چې بنځي له پامه غورځوي. دوی باید له داسې ټیمونو سره کار ونه کړي چې ټول کارمندان يې نارینه وي. دوی باید د استخدام، معاشونو يا د گټه اخيستونکو په انتخاب کې د طالبانو هيڅ ډول لاسوهنه ونه مني. ټولو افغان بنځينه کارمندانو ته باید معاش ورکړل شي.
- د افغانستان دننه او په جلاوطنۍ کې د زورور افغان بنځو د بشري حقونو مدافعينو ملاتړ ته لومړیتوب ورکړئ. د هغو کسانو لپاره چې په خطر کې دي، د بیا ميشټیدني چټکې لارې چارې، د بنځو په مشرۍ د سازمانونو لپاره دوامداره او انعطاف منونکې تمویل، او د افغانستان د بشري حقونو ټولني سره معنی لرونکې مشورې باید شتون ولري.
- کله چې طالبان د نړيوالو قوانینو، په شمول د بنځو د بشري حقونو، سرغړونه کوي، نو باید د خپلو کړنو له عواقبو سره مخ شي. د نړيوالې جنایې محکمې او د عدالت نړيوالې محکمې له لارې د طالبانو مشران مسؤل وګڼئ، او ډاډ ترلاسه کړئ چې نوی جوړ شوی خپلواک تحقیقاتي میکانیزم په بشپړ ډول تمویل کيږي. د جنسیت توکمپالنه یو نړيوال جرم وګرځوئ، لکه څنگه چې افغان میرمنو غوښتنه کړې ده. د افغان میرمنو او نجونو په وړاندې د جدي سرغړونو مسؤل طالب مشرانو باندې هدفمند بنديزونه ولګوئ، او په هغو کسانو بنديزونه مه لري کوئ یا د سفر معافیت مه ورکوئ چې پدې ناوړه گټه اخيستو کې ښکېل دي. طالبانو ته په ملگرو ملتونو يا کوم بل فورم کې څوکۍ مه ورکوئ.
- د مارچ میاشتي ته سترګې په لار: د یوناما ماموریت په بشپړه توګه نوي کړئ او د هغې په اغیزمن پلي کولو ټینګار وکړئ، په ځانګړې توګه د بنځو د حقونو د ساتنې ملاتړ کونکي احکام، او ډاډ ترلاسه کړئ چې یوناما د بنځو او نجونو د وضعیت په اړه په منظم ډول راپور ورکولو ته دوام ورکوي.

- په پای کې، غوښتنه وکړی چې افغان ښځې د دې وړتیا ولري چې زموږ د هیواد د راتلونکي په اړه په ټولو بحثونو کې په مانا لرونکي ډول برخه واخلي، په شمول د موسایک پروسې کې.
- جلالتمایانو: موږ خیرات نه غواړو. موږ خپل حقونه غواړو. افغانستان به تر هغه وخته پورې هیڅ راتلونکي ونلري تر څو چې یې ښځې آزادې نه وي. مننه.

- ¹ OHCHR, “UN expert condemns latest execution in Afghanistan,” 22 October 2025, <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2025/10/un-expert-condemns-latest-execution-afghanistan>; OHCHR, “Afghanistan must immediately stop public executions and corporal punishment: UN experts,” 17 April 2025, <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2025/04/afghanistan-must-immediately-stop-public-executions-and-corporal-punishment>.
- ² “Access to justice and protection for women and girls and the impact of multiple and intersecting forms of discrimination - Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Afghanistan, Richard Bennett,” ¶27, 56, 11 June 2025, A/HRC/59/25, <https://www.ohchr.org/sites/default/files/2025-06/a-hrc-59-25-auv-1-en.pdf>.
- ³ “Situation of human rights in Afghanistan - Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Afghanistan, Richard Bennett,” ¶28, 68, 82-84, 20 February 2025, A/HRC/58/80, <https://www.ohchr.org/sites/default/files/2025-02/a-hrc-58-80-aev-1-en.pdf>.
- ⁴ “Situation of human rights in Afghanistan - Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Afghanistan, Richard Bennett,” ¶44-53, 20 February 2025, A/HRC/58/80, <https://www.ohchr.org/sites/default/files/2025-02/a-hrc-58-80-aev-1-en.pdf>.
- ⁵ “The situation of human rights in Afghanistan - Report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights,” ¶28-33, 5 September 2025, A/HRC/60/23, <https://www.ohchr.org/sites/default/files/2025-09/a-hrc-60-23-auv-1-en.pdf>.
- ⁶ Femena, “Taliban-Imposed Edicts,” accessed 8 December 2025, <https://femena.net/2025/06/11/taliban-imposed-edicts-and-authors/>.
- ⁷ Al Jazeera, “No long-distance travel for women without male relative: Taliban,” 26 December 2021, <https://www.aljazeera.com/news/2021/12/26/afghanistan-long-distance-travel-women-without-male-escort-taliban>.
- ⁸ Zahra Nader and Nargis Amini, “The Taliban Are Harming Afghan Women’s Health,” 2 March 2022, <https://foreignpolicy.com/2022/03/02/the-taliban-are-harming-afghan-womens-health/>.
- ⁹ Al Jazeera, “Taliban orders NGOs to send women workers home,” 24 December 2022, <https://www.aljazeera.com/news/2022/12/24/taliban-bans-women-from-working-for-domestic-foreign-ngos>.
- ¹⁰ UN News, “Taliban order bars Afghan women from working with UN,” 4 April 2023, <https://news.un.org/en/story/2023/04/1135357>.
- ¹¹ Human Rights Watch, “Afghanistan’s Taliban Ban Medical Training for Women,” 3 December 2024, <https://www.hrw.org/news/2024/12/03/afghanistans-taliban-ban-medical-training-women>.
- ¹² UNAMA, “UN in Afghanistan Calls for Lifting of Restrictions on Female Staff Accessing UN Premises,” 11 September 2025, <https://unama.unmissions.org/un-afghanistan-calls-lifting-restrictions-female-staff-accessing-un-premises>.
- ¹³ Human Rights Watch, “Taliban’s Mandatory Burqa in Herat Assaults Women’s Autonomy,” 19 November 2025, <https://www.hrw.org/news/2025/11/19/talibans-mandatory-burqa-in-herat-assaults-womens-autonomy>.
- ¹⁴ OCHA, “Afghanistan Humanitarian Needs and Response Plan 2025,” December 2024, <https://www.unocha.org/publications/report/afghanistan/afghanistan-humanitarian-needs-and-response-plan-2025-december-2024>; OCHA estimates that 22 million people in Afghanistan will require assistance in 2026. “Global Humanitarian Overview 2026 - Afghanistan,” 8 December 2025, <https://humanitarianaction.info/document/global-humanitarian-overview-2026/article/afghanistan-4>.
- ¹⁵ OCHA, “Afghanistan Humanitarian Needs and Response Plan 2025,” p.16, December 2024, <https://www.unocha.org/publications/report/afghanistan/afghanistan-humanitarian-needs-and-response-plan-2025-december-2024>.
- ¹⁶ OCHA Financial Tracking Service, “Afghanistan Humanitarian Needs and Response Plan 2025,” accessed 9 December 2025, <https://fts.unocha.org/plans/1263/summary>.
- ¹⁷ Committee on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, “Concluding observations on the fourth periodic report of Afghanistan,” ¶35-36, 10 July 2025, CEDAW/C/AFG/CO/4, <https://docs.un.org/en/CEDAW/C/AFG/CO/4>; Diaa Hadid and Khwaga Ghani, “A midwife says of the aid cuts in Afghanistan: ‘No one prioritizes women’s lives’,” NPR, 31 March 2025, <https://www.npr.org/sections/goats-and-soda/2025/03/31/g-s1-56594/childbirth-usaid-afghanistan>;
- ¹⁸ OCHA, “Afghanistan Humanitarian Needs and Response Plan 2025 - Nutrition,” 14 January 2025, <https://humanitarianaction.info/plan/1263/article/nutrition-0>; Women-headed households are more susceptible than male-headed households to food insecurity given restrictions on women’s work and movement; they are also more likely to report economic shocks. OCHA, “Afghanistan Humanitarian Needs and Response Plan 2025 - Food Security and Agriculture (FSAC),” 14 January 2025, <https://humanitarianaction.info/plan/1263/article/food-security-and-agriculture-fsac-0>.
- ¹⁹ UN Women, “Afghanistan Gender Index 2024,” June 2025, pp. 56-58, <https://www.unwomen.org/sites/default/files/2025-06/gender-index-2024-afghanistan-en.pdf>.
- ²⁰ Fatima Jafari et. al., “The Impact of Afghanistan’s Policies on Early Child Marriage and Girl’s Education: Current Trends and Future Consequences,” Risk Management and Health Policy, 30 October 2025, <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC12583558/>; See also UN Women, “Afghanistan Gender Index 2024,” June 2025, pp. 25-26 [noting a specific increase in percentage of women-

headed households arranging child marriage for daughters given escalating economic and protection needs], <https://www.unwomen.org/sites/default/files/2025-06/gender-index-2024-afghanistan-en.pdf>.

²¹ Firuza Azizi, “Taliban Bars Women Without A Burqa From Entering Hospitals in Afghanistan,” Radio Free Europe/Radio Liberty, 11 November 2025, <https://www.rferl.org/a/afghanistan-taliban-herat-women-burqa/33587547.html>.

²² MSF, “New restrictions limit access to care for women in Herat,” 10 November 2025, <https://www.msf.org/new-restrictions-limit-access-care-women-herat>.

²³ UNHCR, “Afghanistan Situation,” accessed 4 December 2025, <https://data.unhcr.org/en/situations/afghanistan>.

²⁴ UNCHR, “Iran-Afghanistan Returns Emergency Response #26,” 3 December 2025, <https://data.unhcr.org/en/documents/details/119948>; UNHCR, “Afghanistan Situation: Afghan Returns from Iran and Pakistan Emergency Update #14,” 29 October 2025, <https://data.unhcr.org/en/documents/details/119371>. OCHA estimates that women and children comprise 60% of all returns. Security Council briefing on the humanitarian situation in Afghanistan by Tom Fletcher, Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and Emergency Relief Coordinator, 10 December 2025, <https://www.unocha.org/publications/report/afghanistan/security-council-briefing-humanitarian-situation-afghanistan-tom-fletcher-under-secretary-general-humanitarian-affairs-and-emergency-relief-coordinator>.

²⁵ Hannah Lucinda Smith, “Taliban edict on female staff pushes Afghan women deeper into the shadows,” The Observer, 15 November 2025, <https://observer.co.uk/news/international/article/taliban-edict-on-female-aid-staff-pushes-afghan-women-deeper-into-the-shadows>.

²⁶ Fidel Rahmati, “UN Halts Operations at Islam Qala Border After Afghan Women Staff Barred from Work,” Khaama Press News Agency, 5 November 2025, <https://www.khaama.com/un-halts-operations-at-islam-qala-border-after-afghan-women-staff-barred-from-work/>.

²⁷ MSF, “New restrictions limit access to care for women in Herat,” 10 November 2025, <https://www.msf.org/new-restrictions-limit-access-care-women-herat>.

²⁸ MSF, “New restrictions limit access to care for women in Herat,” 10 November 2025, <https://www.msf.org/new-restrictions-limit-access-care-women-herat>.

²⁹ UNHCR, “Afghanistan Situation: Afghan Returns from Iran and Pakistan Emergency Update #16,” 26 November 2025, <https://data.unhcr.org/en/documents/details/119818>; Fidel Rahmati, “UN Halts Operations at Islam Qala Border After Afghan Women Staff Barred from Work,” Khaama Press News Agency, 5 November 2025, <https://www.khaama.com/un-halts-operations-at-islam-qala-border-after-afghan-women-staff-barred-from-work/>.

³⁰ Security Council Resolution 2681 (2023), [undocs.org/s/res/2681\(2023\)](https://undocs.org/s/res/2681(2023)).